

www.BibleForChildren.org

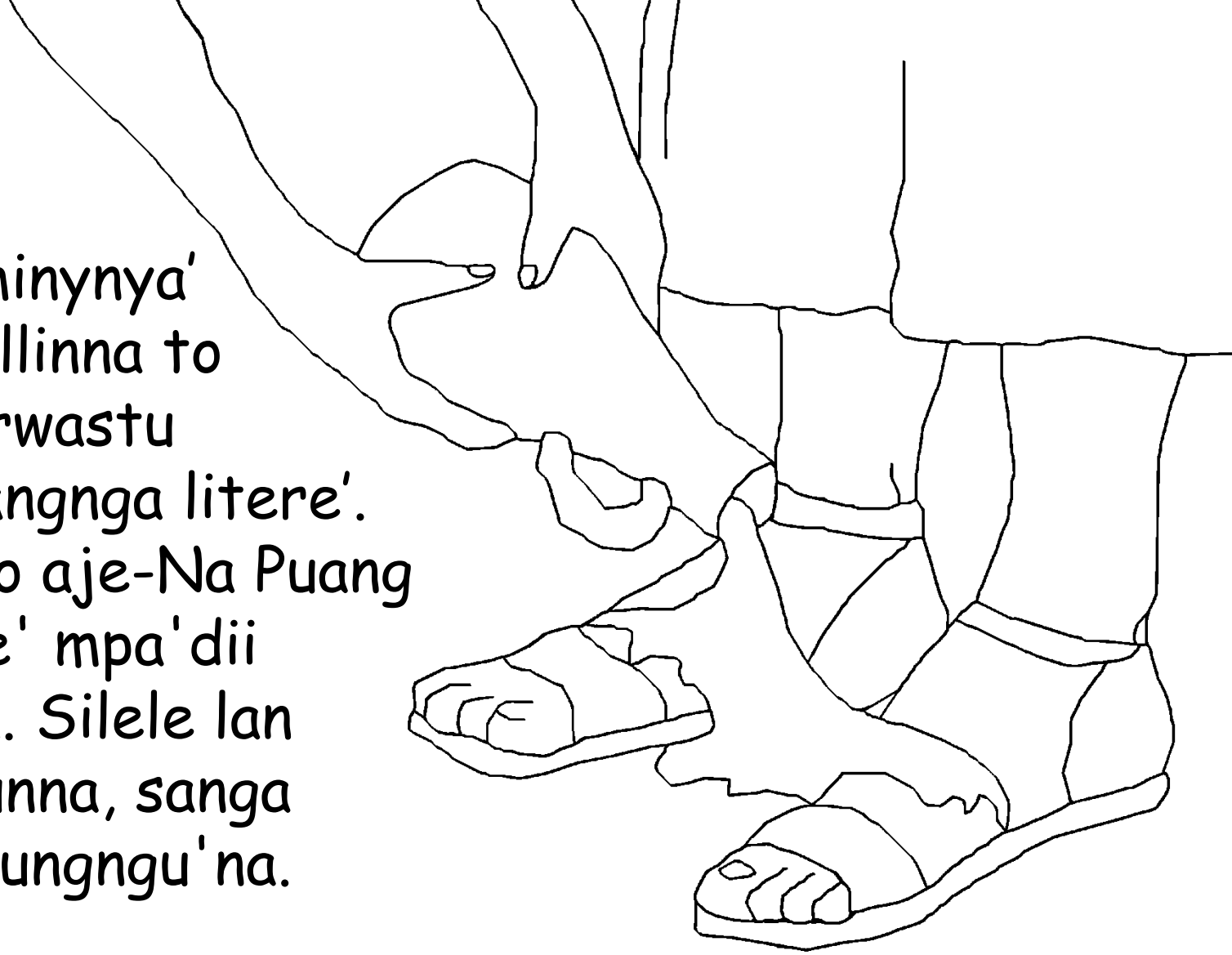
Matius 26



Annanpa
allona
namane'
pangramean
Paskah, ratumi
Puang Isa jio kota
Betania to nanii torro
Lazarus, to mangka napatuo
pole' Puang Isa jio mai
kamateanna.



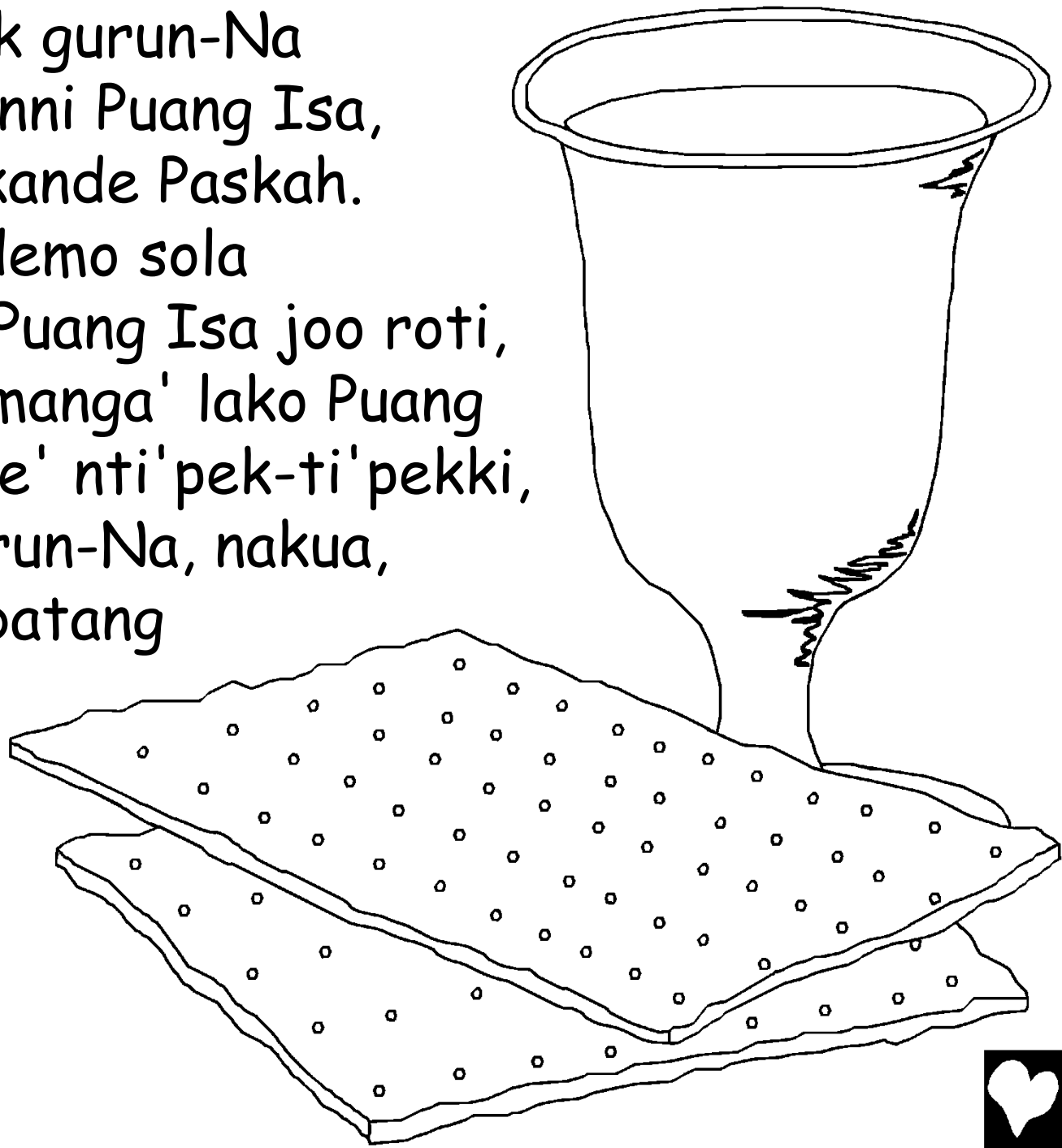
Ratumi
Maryam
mbawa
minynya'-minynya'
gaja suli' allinna to
disanga narwastu
agi-agi sitangnga litere'.
Natua'i lako aje-Na Puang
Isa namane' mpa'dii
beluakkana. Silele lan
bola to baunna, sanga
liwa' busarungngu'na.



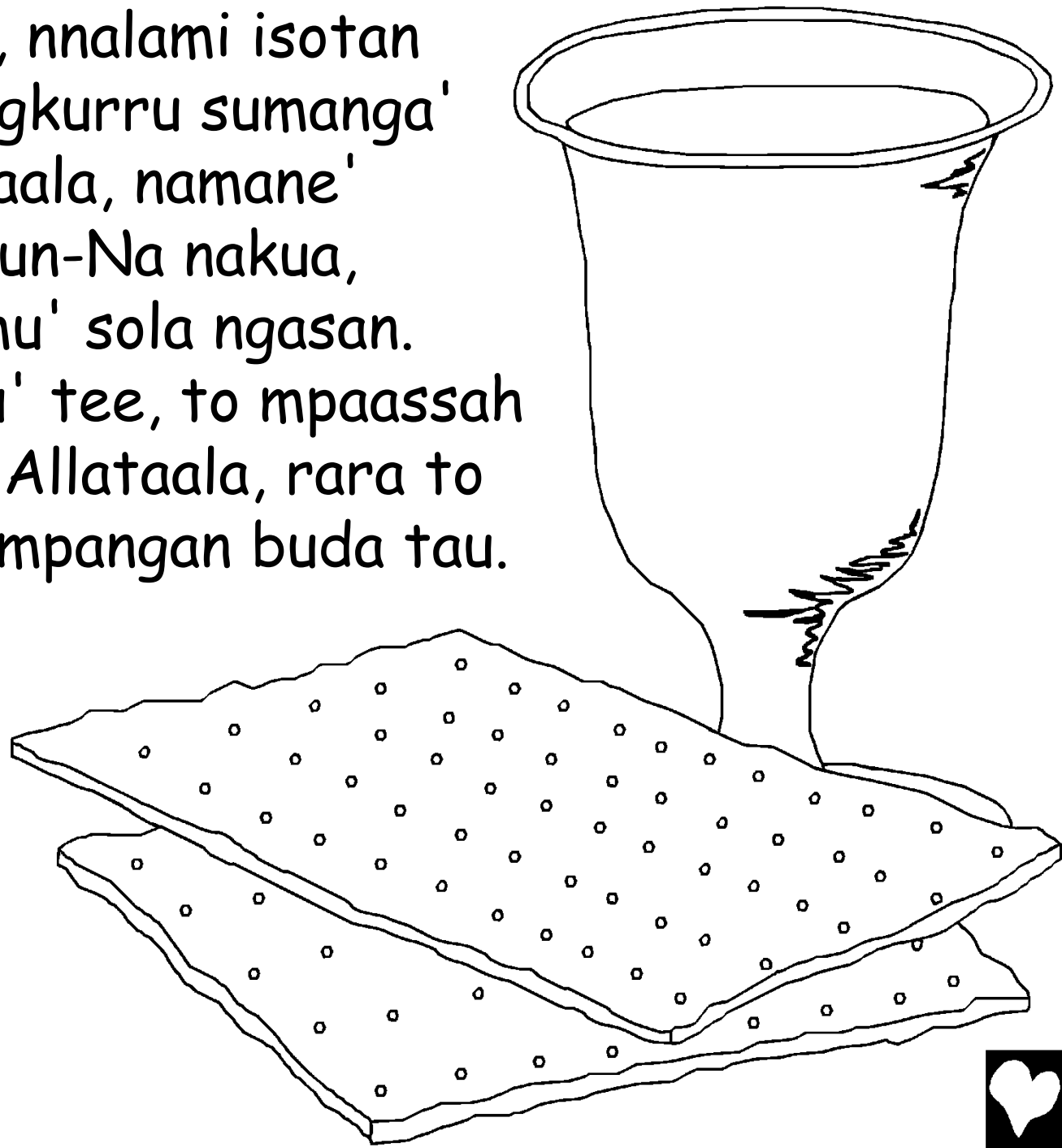
Yudas Iskariot, iamo sala mesa'na to sangpulo
dua anak gurun-Na Puang Isa, male lako
kapala imang, la mpangpejokkoan
Puang Isa. Liwa' sannang tuu
lako kapala imang ssa'dingngi,
namangngaku la mbenni
doi'. Nnangahmi wattu
melo to Yudas
Iskariot la nanii
mpangpejokkoan
Puang Isa.



Napugaukmi anak gurun-Na
susi to napasannanni Puang Isa,
napasadiami to kande Paskah.
Ia tonna kumandemo sola
ngasan, naalami Puang Isa joo roti,
namangkurru sumanga' lako Puang
Allataala, namane' nti'pek-ti'pekki,
nabenni anak gurun-Na, nakua,
"Alai mikandei, batang
kale-Ku' tee."



Mangkai joo too, nnalami isotan
anggoro', namangkurru sumanga'
lako Puang Allataala, namane'
mbenni anak gurun-Na nakua,
"Mangngiso' kamu' sola ngasan.
Nasaba' rara-Ku' tee, to mpaassah
basse-Na Puang Allataala, rara to
dipato' do la ndampangan buda tau.



Nakuamo Puang Isa, "Ee Simon, ee Simon pesa'dingngii! Dieloranmo to Ballisi' ssedeko, susi gose' dirido nadita'pii, anna sisarak issinna na sowokkona. Apa mangkamo' mpassambajanganko ammuda'tan matappa'. Na ia mumengkatoba'mo, la mupamawatang kamatapparanna to padammu tomatappa'."



Mebalimi Petrus nakua, "Oo Puang, sadiana'
ditarungku, kupada mate Puang!" Nakua Puang
Isa ngkuanni, "Ee Petrus! La muingaran kumua,
te'dapa nakekkua to manuk tee bongi,
mupentallunmo mpessakkannina'."



Ia tonna ratumo Puang
Isa sola anak gurun-Na
lako bara'bah zaitun
disanga Getsemani,
nakuamo lako anak
gurun-Na, "Nteemo
kamu' cumadokko,
kumalepa massambajang."
Malemi ba'tu pirang-pirang
tengkan, nasuju'
massambajang nakua, "Oo
Ambe', te'da to apa
tanglawa'ding jaji,
ke Kita'."



"Lendokanni
tee kamaparrisan
jio mai kale-Ku',
ke wa'dingngi.
Apa tangngia
pakkaeloran-Ku'
to la jaji, apa
pakkaeloran-Ta' Kita'."



Iamo joo, namale Yudas lako ntuu jio ssolan surudadu
to-Roma sola ba'tu pira-pira pangjagana Bola Puang
Allataala, to nasua kapala imang na to-Farisi.
Mbawai pangbuno sola palita na sulo.
Na sala mesa'na tuu lako tau,
ta'pa nnonok pa'dangna,
napa'dangngii to kaunanna
Imang Lompo, nata'tak to
talinga kananna. Apa nakua
Puang Isa, "Ganna'mo!"
Nasapumi Puang Isa
talinganna joo tau,
napamolei.



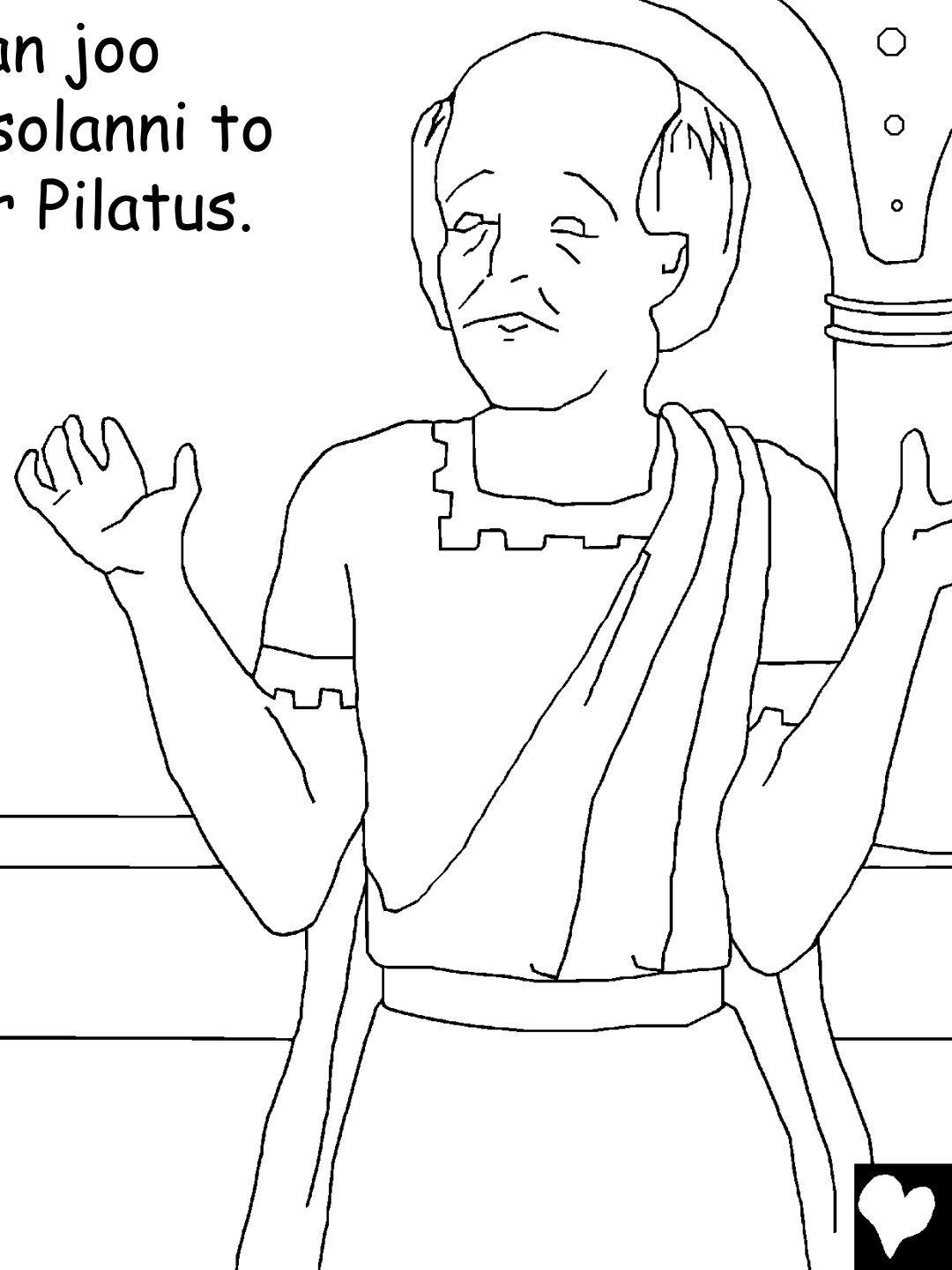
Najokkomi to Puang Isa, nasolanni lako bolana Imang Lompo. Naturu'i mambela-bela bangngi Petrus. Ia tonna dipadukkumo to api dipendarang jio tangnga rante bola, malemi Petrus cumadokko sola to tontalimbungngi.



Den mesa' kaunanna
Imang Lompo, sirapu
to kaunan napa'dangngi
Petrus talinganna,
mangkada nakua,
"Tangngikoraka to
kukita nasolan lan
joo bara'bah?" Anna
pessakkanni omi Petrus
nakua, "Tangngia aku'!"
Siampa' melo bang joo
wattu, nata'pa kekkua to
manuk. Ta'pa kumarrakmi
Petrus nna'de-a'de, anna
male lako salean.



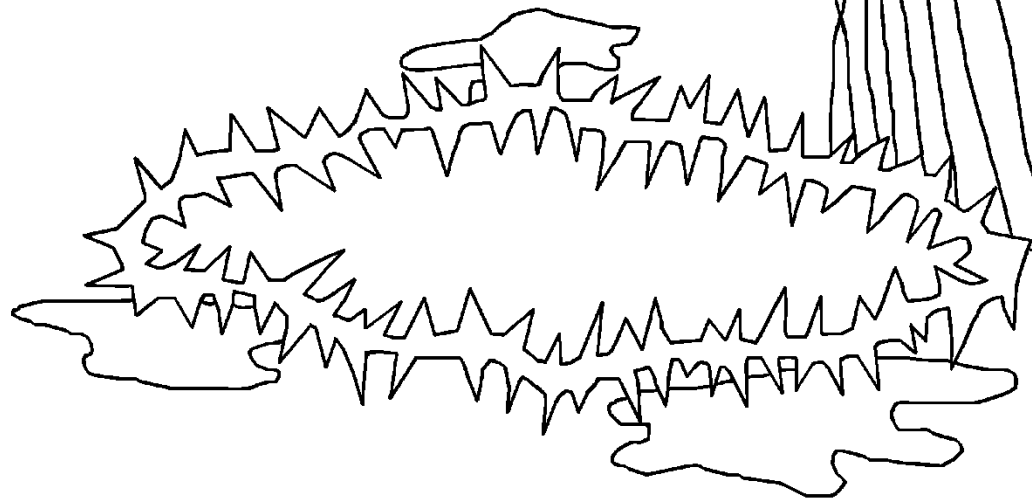
Ke'dehmi tuu lako tau lan joo
kasirempunan, namale ssolanni to
Puang Isa lako Gubernur Pilatus.
Nakutanaimi Gubernur
Pilatus to Puang Isa
nakua, "Tongannaraka,
Ikomo Raja to-Yahudi?"
Napebalimi Puang
Isa nakua, "Susi tuu
tapaunna, Aku'mo."



Sitonganna madoang Gubernur
Pilatus la lla'paranni to Puang
Isa. Iamo joo nadadu'pi
pissen sipangkada
tuu lako tobuda.
Apa siarrakanni
tuu lako tobuda
nakua, "Pampangni
Ia! Pampangni Ia!"



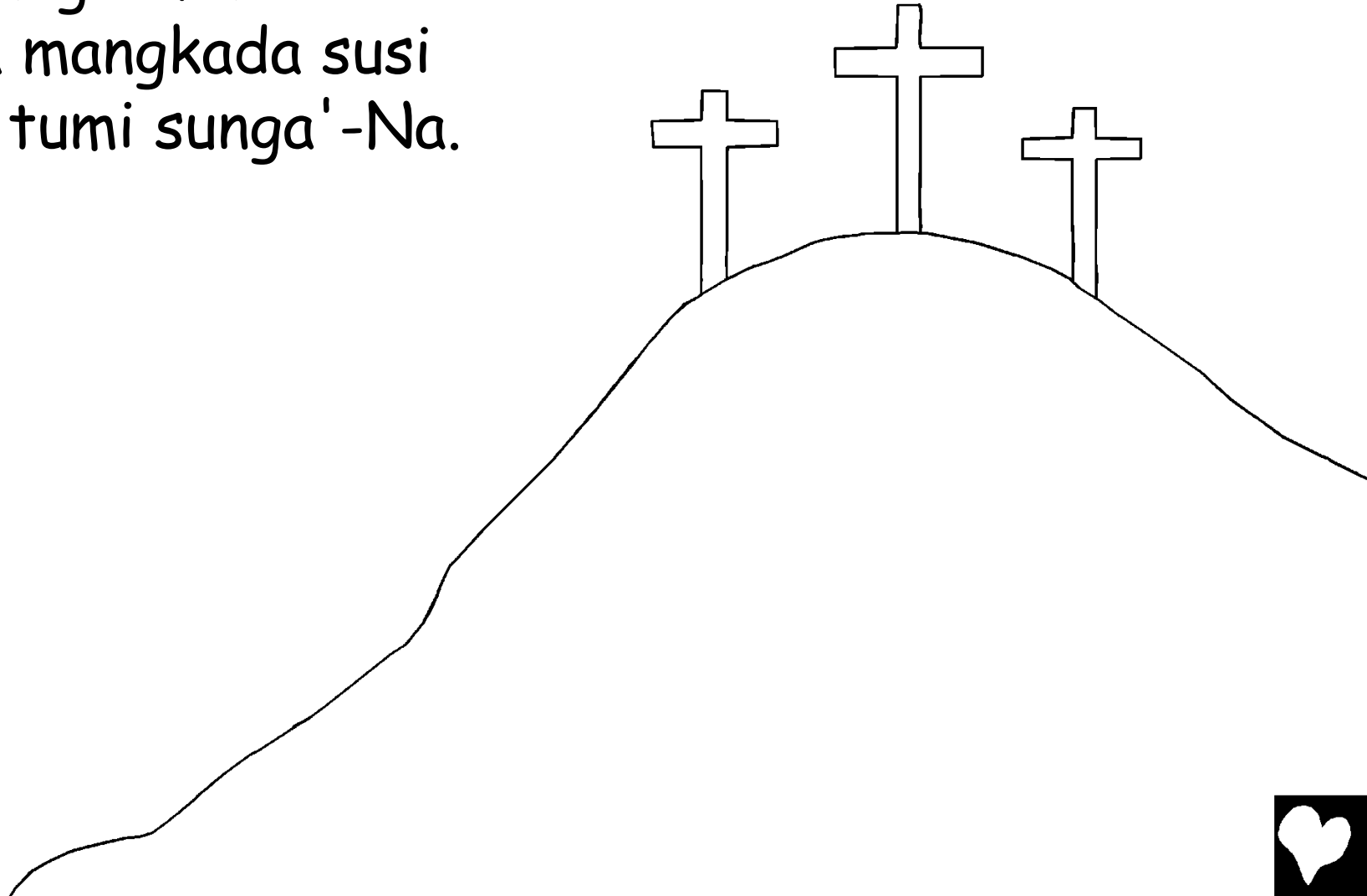
Katampakanna napangbenmi Gubernur
Pilatus to Puang Isa lako tuu lako tau
anna pampangngi. Mangkai joo too,
malemi nasolan tuu lako tau to Puang
Isa. Na mpassan kaju sitamben-Na
to Puang Isa, male lako buntu-buntu
disanga 'Ulu Tau'. (Lan basa Ibrani
disanga Golgota.)



Ntuumo jio dinii mpampangngi. Den
toda dua tolaen nasolan Puang Isa
dipampang, mesa' jio sa'de
kairin-Na, na mesa' jio
sa'de kanan-Na,
na Puang Isa
lan tangngana.



Ca'ce tipangduami to kaen pesapa' lan Bola Puang
Allataala. Naandongngi Puang Isa metamba
nakua, "Oo, Ambe'! Kusorongmi
mati' sunga'-Ku'!" Ia tonna
mangka mangkada susi
joo, ka'tumi sunga'-Na.



Ia tonna la bongimo, ratumi Yusuf,
to-Arimatea. Ia joo Yusuf
mesa' Pangbicara Agama
na todikasiri' too. Ia
mesa' tontajan
wattunna Puang
Allataala la
mangparenta
susi Raja. Ia joo
allo dinii

mangpasadia,
nasaba' la Allo
Katorroanmi. Iamo
joo, nambaranian
kalena Yusuf male
mangngolo lako
Gubernur Pilatus,
mpeta' dai kumua anna
diben to batang
rabukku-Na
Puang Isa.



Naallii Yusuf to kaen pebalun lenan,
namane' mpupellaoi joo batang
rabuk jao mai kaju sitamben,
anna balunni. Mangkai joo
too, napatamami liang
to digaraga jio buntu
batu, nalentenni
to batu tonggo
natungusanni joo
liang.



Masawanna tonna Allo Katorroanmo,
malemi tuu lako kapala imang
sola to-Farisi mangngolo
lako Gubernur Pilatus,
nameta' da nakua, "Tabe'
kita', kiingaranpa
to kadan-Na joo
tomangpalao sala
tonna tuopa
nakua,
..."

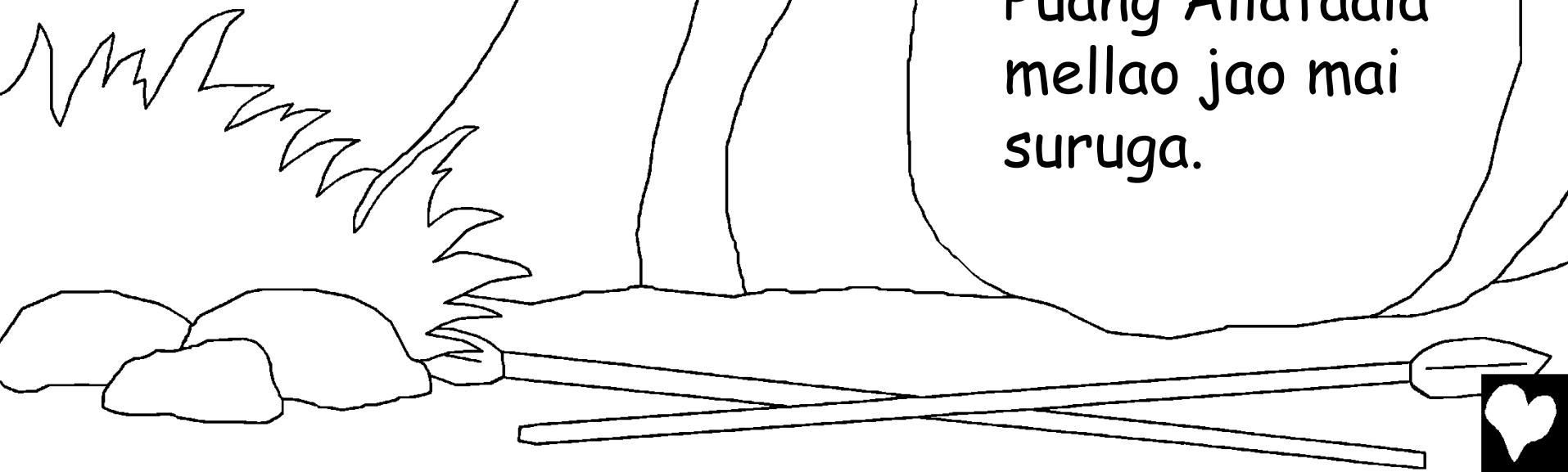


"... ianna allo mangpentallunnamo,
la tuo pole', ade', jio mai
kamatean. Malemi
nasolan joo surudadu,
nasua ntungu'i meloi
joo liang najagai
tonganni."



Ia tonna mangkamo Allo Katorroan,
tonna marimu-rimu unapa joo
allo Aha', malemi Maryam
Magdalena sola Maryam
laen lako liang-Na Puang
Isa. Ta'pa nino
tonggomi, nasaba'
den mesa'
malaeka'-Na

Puang Allataala
mellao jao mai
suruga.



Ratu Ilentennii
joo batu petungu' liang,
nacumadokko jao. Ia
to surudadu ntuu
jio mangjaga liang,
silajatanni na



mbe'beh anna
sisongkan nasusi
bangmira tomate
dikita.



Nakuamo joo malaeka' ngkuanni tuu
lako baine, "Danggi' mimalaja'!
Kuissen kumua nnangah
kamu' Puang Isa to
mangka dipampang.
Te'damo Ia ntee!
Tuo pole'mi Ia,
susi to napau
jolona. Male



kamu' mai mikitai
tee ngenan dinii
mpanii."



Ta'pa malemi tuu lako baine ssalai
joo liang. Moi namalaja', apa gaja
parannui male kinjara' la
mpauanni anak gurun-Na
Puang Isa joo apa
mangka jaji.



Te'da nakalannai nata'pa ratu Puang
Isa ssitammuanni nakuanni,
"Salama' kamu'." Ia tuu lako
baine mpendete'imi to
Puang Isa, naraka'i to
aje-Na nasompai.





Mangkatampakanna mpangpekitanmi kalena Puang Isa
lako sangpulo mesa anak gurun-Na, tonna kumande.
Nacaccai Puang Isa, nasaba' kamembattukan
penawanna nacia' ngkatappa'i curitanna to
tongkitami kumua tuo pole'mi Ia. Ia tonna
mangkamo Puang Isa sipangkada sola anak
gurun-Na, tiangka'mi de' suruga, na
cumadokko jio sa'de kanan-Na
Puang Allataala.



Liwa' napakamoja' Puang Allataala to
tolino. Iamo joo nasuai to Anak
tungga'-Na mpangben sunga'-Na
naputuai tolin. Na ia to tomatappa'
lako, te'da nalamasolang, apa
la nnampa' katuoan melo
te'da cappa'na.



Roma 3:23

nasaba' sininna tolino mpugauk dosa na te'da nasipato'
ntarima kasalamatan.

Roma 6:23

Kamateanra to buanna dosa, apa katuoan melo te'da
cappa'na nabenki' Puang Allataala, nasaba'
memmesa'miki' sola Puangta' Puang Isa Almaseh.

Ibrani 9:27

Mangka napattantu Puang Allataala, kumua pissenra mate
to tolino, namane' Puang Allataala rra'tah kara-karana.

Efesus 2:8,9

Dipasalama' kamu', nasaba' kameloan penawan-Na
Puang Allataala, sanga matappa' kamu' lako Puang Isa.
Na ia joo tangngia kamu' nnangahhi,
apa barakka'-Nara Puang Allataala.



Te'da midipasalama' nasaba' panggaukanmi.
Iamo joo tangsipato' ke denni tau matampo
nasaba' kasalamatanna.

Roma 10:9,10

Nasaba' ia ke miakui jio olona tobuda kumua Puangngi to
Isa, ammikatappa'ii lan penawammi kumua mangkamo to
Puang Isa Almaseh napatuo Puang Allataala jio mai
kamatean, la salama' kamu'. Nasaba' penawara
namatappa' to tau, napupenjaji tomeloi Puang Allataala.
Na pangngakuan timunna to tau anna dipasalama'.

Yahya 3:16,17

Liwa' napakamoja' Puang Allataala to toline. Iamo joo
nasuai to Anak tungga'-Na mpangben sunga'-Na naputuo
tolino. Na ia to tomatappa' lako, te'da nalamasolang,
apa la nnampa' katuoan melo te'da cappa'na.



Nasuai Puang Allataala to Anak mentama lino, te'da
anna la sessai to tolino, apa la napasalama'ri.

1 Yahya 5:11-13

Iamo tee to napau Puang Allataala: mangkamiki' nabem
Puang Allataala katuoan melo te'da cappa'na, na ia tee
katuoan jio manda mai Anak Allataala tanii ntarimai.
Ia to tomesa' penawamo sola Anak Allataala, iamo
tonnampuimi joo katuoan. Na ia to te'da na mesa'
penawa sola joo Anak, te'da naampui joo katuoan.
Kuuki'i tee lako kamu' tomatappa' lako Anak Allataala,
ammiissenni kumua, miampuimo to katuoan
melo te'da cappa'na.



Matius 26-28; Lukas 22-24; Yahya 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Duri Bible (mvp) © Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MVPLAI/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

